

Serie : ICE-CUT / ICE-CUT66

LED-FGI454

I
L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO.
L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORAL'INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI.
LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE.
CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI.

GB
THIS FICTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFICATED ELECTRICIAN.
LINEA LIGHT IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS.
PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION.
KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS.

F
L'APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE PAR ELECTRICIENS QUALIFIES.
LINEA LIGHT NE PEUT PAS ETRE RESPONSABLE POUR TOUTES INSTALLATIONS QUI NE RESPECTENT PAS LES NORMES DE SECURITE EN VIGUER.
LAISSER UNE COPIE DE CES INSTRUCTIONS AU RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN DU SYSTEME.
GARDER L'ETIQUETTE DE L'EMBALLAGE ORIGINAL POUR EVENTUELLES RECLAMATIONS FUTURES.

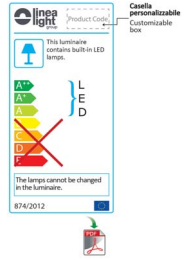
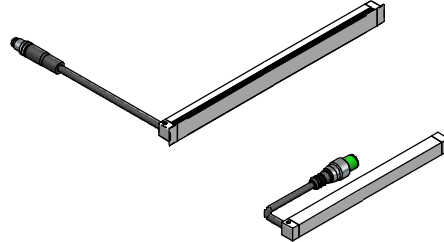
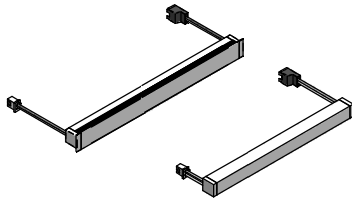
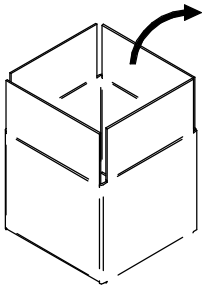
D
DAS GERÄT MUSS VON ELEKTROINSTALLATEUREN MONTIERT WERDEN.
LINEA LIGHT IST NICHT VERANTWORTLICH WENN DIE MONTAGE NICHT GEMÄß DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN STATTFINDET.
DIESES HINWEISBLATT MUß VOM INSTANDHALTUNGSLEITER AUFBEWAHRT WERDEN.
BEI REKLAMATIONEN BITTE DEN ARTIKEL AUFKLEBER AUS DER LEUCHTVERPACKUNG BEIFÜGEN.

E
EL APARATO DEBE SER INSTALADO POR ELECTRICISTAS CUALIFICADOS.
LINEA LIGHT NO SE RESPONSABILIZARA DE TODAS LAS INSTALACIONES QUE NO RESPETEN LAS NORMAS DA SEGURIDAD EN VIGOR.
ENTREGAR UNA COPIA DE ESTAS INSTRUCCIONES AL RESPONSABLE DE LA INSTALACION.
CONSERVAR LA ETIQUETA DEL EMBALAJE ORIGINAL PARA POSIBLES RECLAMACIONES.



ICE-CUT / ICE-CUT_F

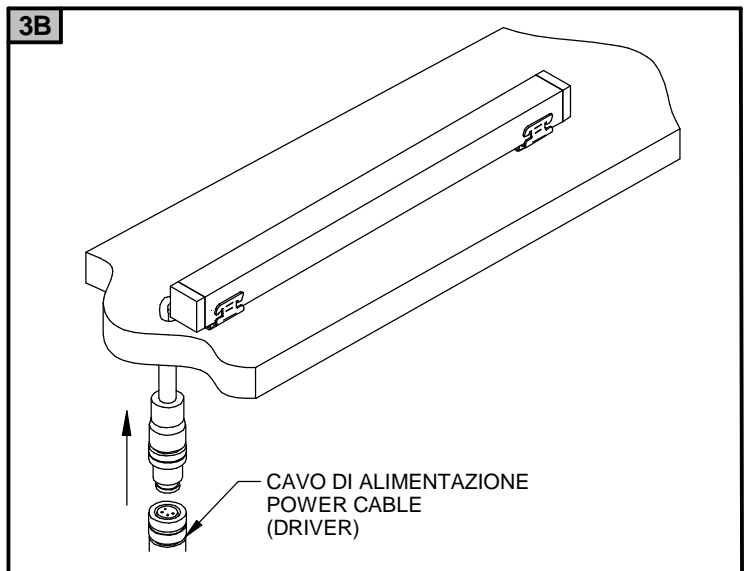
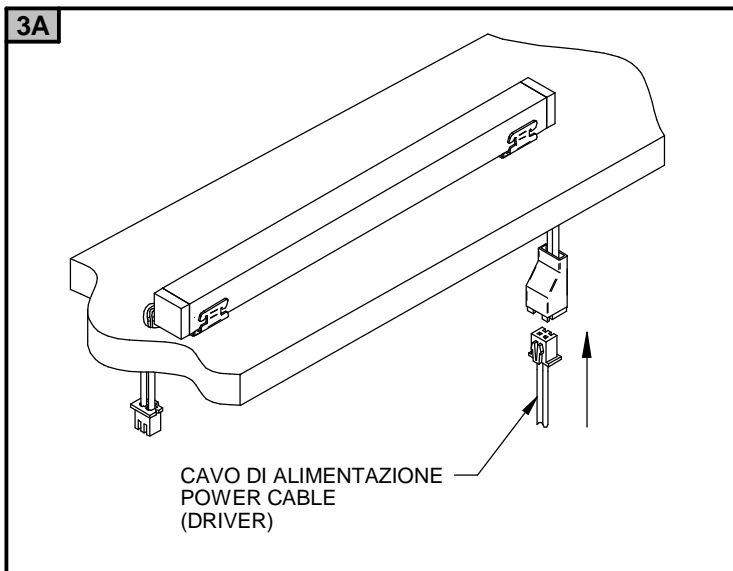
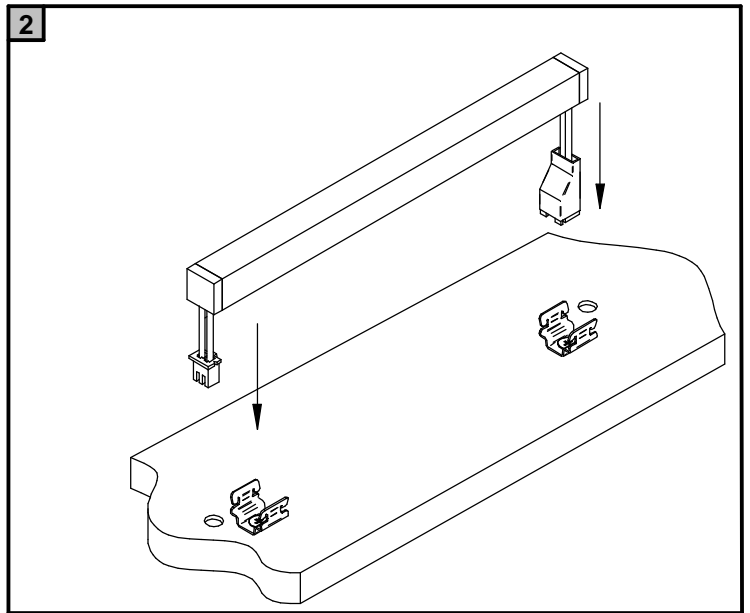
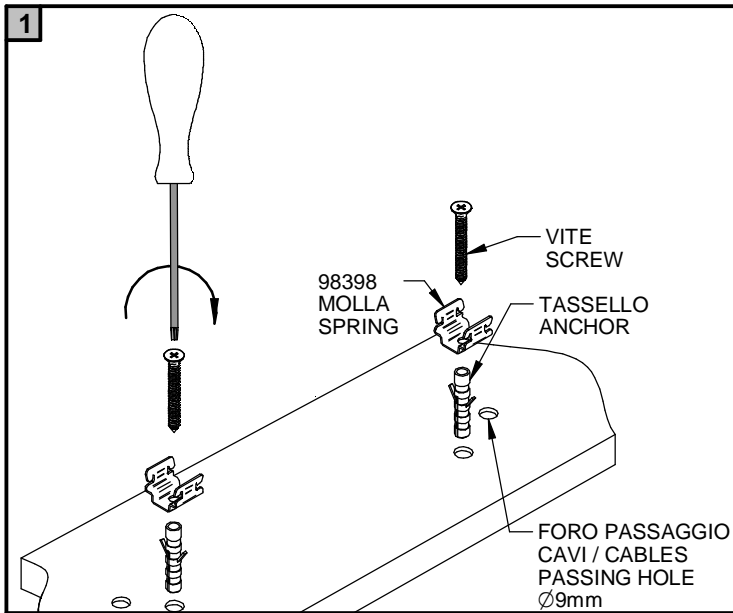
ICE-CUT_AL / ICE-CUT_FL



Etichetta energetica scaricabile dal sito www.linealight.com
Energy label downloaded from the website www.linealight.com

ISTRUZIONI / INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS / HINWEISE / INSTRUCCIONES

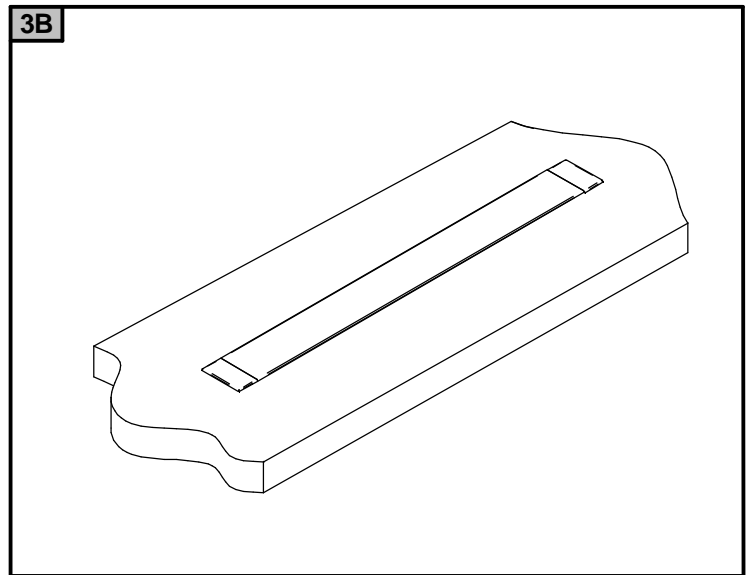
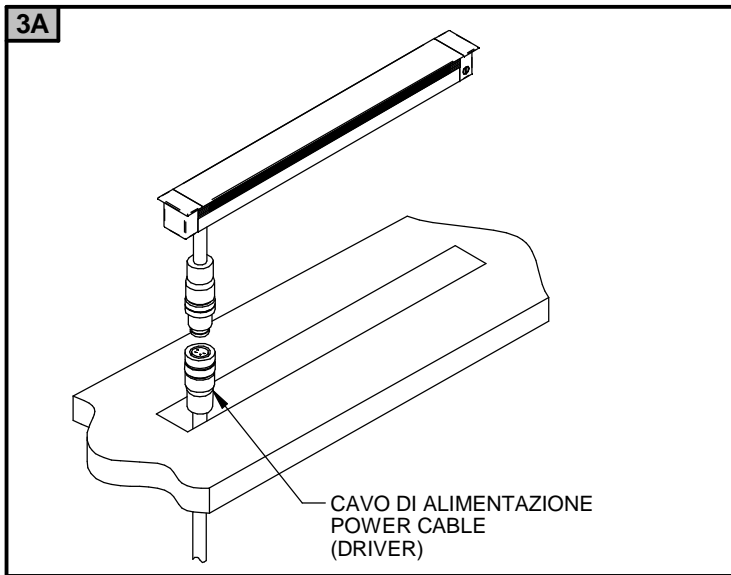
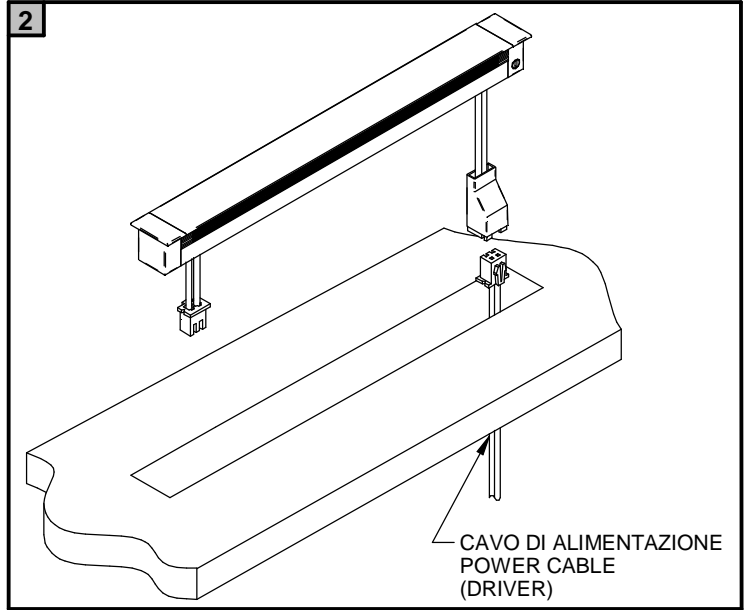
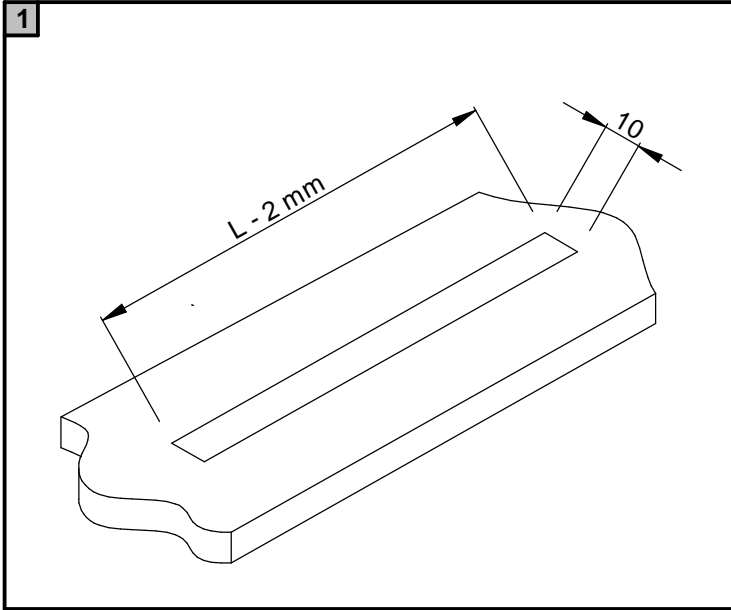
ICE-CUT_F / ICE-CUT_FL



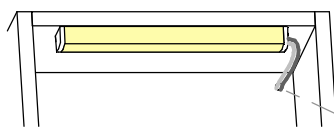
Serie : ICE-CUT / ICE-CUT66

ISTRUZIONI / INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS / HINWEISE / INSTRUCCIONES

ICE-CUT / ICE-CUT_AL

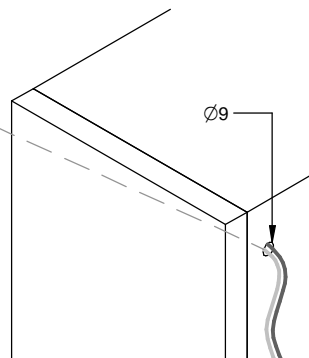


Per ICE-CUT / For ICE-CUT

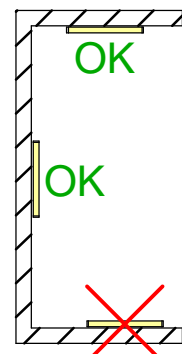


Praticare un foro passante di diametro 9mm e far passare attraverso esso i cavi.

Drill a passing hole of diameter 9mm and pass the cables through it.



POSIZIONE D'INSTALLAZIONE - INSTALLATION POSITION



Serie : ICE-CUT / ICE-CUT_F | 24Vdc

ART. 81247 81248 81249 81250 81251 81252 81253 81254 95436 95437 95438 95822 97846 97847 97848 97849

ARTICOLO SENZA ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITHOUT DRIVER ON BOARD

ITA	ENG	FRA	DEU	ESP
Procedura di cablaggio 1 Spegnere l'interruttore generale. OFF 2 Collegare le Ice-cut all'alimentatore. 3 Collegare l'alimentatore alla linea d'alimentazione principale. 4 Accendere l'interruttore generale. ON N.B. Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale spento. OFF Le Ice-cut vanno alimentate a tensione costante 24Vdc. IL PRODOTTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA H.L.D.	Wiring procedure 1 Switch off the main switch. OFF 2 Connect the Ice-cut to the power supply unit. 3 Connect the power supply unit to the main line power. 4 Switch on the main switch. ON N.B. All maintenance and installation operations must be carried out with the main switch turned off. OFF The Ice-cut must be powered at 24Vdc in constant voltage. THE PRODUCT IS GUARANTEED ONLY WITH POWER SUPPLIES DISTRIBUTED BY H.L.D.	Procédure de câblage 1 Éteignez l'interrupteur principal. OFF 2 Connectez les Ice-cut à l'unité d'alimentation. 3 Connectez le bloc d'alimentation à l'alimentation principale. 4 Allumer l'interrupteur principal. ON N.B. Toutes les opérations de maintenance et d'installation doivent être effectuées avec l'interrupteur principal sur OFF. OFF Le Ice-cut doit être alimenté à 24 Vcc en tension constante. LE PRODUIT EST GARANTI QU'IL NE SERA PAS DISTRIBUÉ PAR H.L.D.	Anleitung zur Verkabelung 1 Hauptschalter ausschalten. OFF 2 Schließen Sie den Ice-cut an das Netzteil an. 3 Schließen Sie das Netzteil an die Hauptstromversorgung an. 4 Hauptschalter einschalten. ON N.B. Alle Wartungs- und Installationsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem Hauptschalter ausgeführt werden. OFF Der Ice-cut muss mit einer konstanten Spannung von 24 VDC betrieben werden. DAS PRODUKT WIRD NUR MIT VON H.L.D. VERTEILTEN NETZTEILEN GARANTERT.	Procedimiento de cableado 1 Apague el interruptor principal. OFF 2 Conecte el Ice-cut a la fuente de alimentación. 3 Conecte la fuente de alimentación a la línea de alimentación principal. 4 Encienda el interruptor principal. ON N.B. Todas las operaciones de mantenimiento e instalación deben realizarse con el interruptor principal apagado. OFF El Ice-cut debe ser alimentado a 24Vdc en voltaje constante. EL PRODUCTO ESTÁ GARANTADO SOLO CON LOS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DISTRIBUIDOS POR H.L.D.

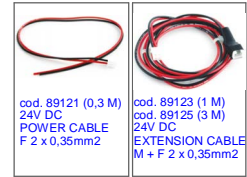
(ITA) - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.
(ENG) - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.
(FRA) - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.
(ESP) - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.
(GER) Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

Lunghezza totale linea cavi a massimo carico 72W / Total cables length at maximum load 72W:

SEZIONE/ section	0,35mm ²	1mm ²	1,5mm ²	2,5mm ²
LUNGHEZZA/ length	8m	25m	37m	60m

Evidenziato in giallo la sezione dei cavi I-Lèd: cavo iniziale (89121) ed estensione (89123, 89125).

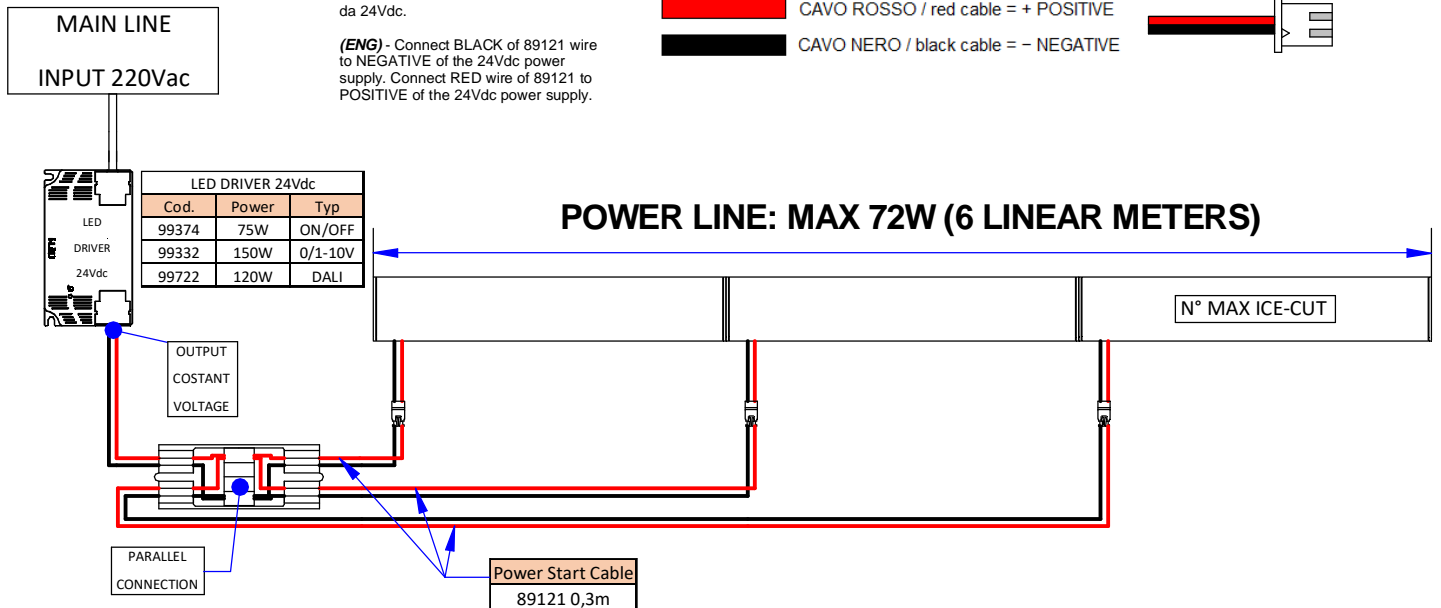
I-Lèd cables section highlighted in yellow: power cable (89121) and extension (89123, 89125).



(ITA) - Collegare il filo NERO del 89121 al NEGATIVO dell'alimentatore da 24Vdc. Collegare il filo ROSSO del 89121 al POSITIVO dell'alimentatore da 24Vdc.

(ENG) - Connect BLACK of 89121 wire to NEGATIVE of the 24Vdc power supply. Connect RED wire of 89121 to POSITIVE of the 24Vdc power supply.

CAVO ROSSO / red cable = + POSITIVE
CAVO NERO / black cable = - NEGATIVE



MOD.	COD.	LENGTH mm	MAX N° ICE-CUT COLLEGABLE ON A POWER LINE	MAX N° ICE-CUT COLLEGABLE ON 99374	MAX N° ICE-CUT COLLEGABLE ON 99332	MAX N° ICE-CUT COLLEGABLE ON 99722
ICE-CUT	81248	512	12	12	25	20
	81247	512	12	12	25	20
	81250	1012	6	6	12	10
	81249	1012	6	6	12	10
	81252	1512	4	4	8	6
	81251	1512	4	4	8	6
	81254	2012	3	3	6	5
ICE-CUT_F	81253	2012	3	3	6	5
	97846	510	12	12	25	20
	95436	510	12	12	25	20
	97847	1010	6	6	12	10
	95437	1010	6	6	12	10
	97848	1510	4	4	8	6
	95438	1510	4	4	8	6
97849	2010	3	3	6	5	
95822	2010	3	3	6	5	

Serie : ICE-CUT66 / ICE-CUT66_F | 24Vdc

ART. 96740 96741 96742 81255 81256 81257

ARTICOLO SENZA ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITHOUT DRIVER ON BOARD

ITA
Procedura di cablaggio

- 1 Spegnere l'interruttore generale. **OFF**
- 2 Collegare l'Ice-cut66 all'alimentatore.
- 3 Collegare l'alimentatore alla linea d'alimentazione principale.
- 4 Accendere l'interruttore generale. **ON**

N.B.
 Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale spento. **OFF**

Le Ice-cut66 vanno alimentate a tensione costante 24Vdc.

IL PRODOTTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA H.L.A.D.

ENG
Wiring procedure

- 1 Switch off the main switch. **OFF**
- 2 Connect the Ice-cut66 to the power supply unit.
- 3 Connect the power supply unit to the main line power.
- 4 Switch on the main switch. **ON**

N.B.
 All maintenance and installation operations must be carried out with the main switch turned off. **OFF**

The Ice-cut66 must be powered at 24Vdc in constant voltage.

THE PRODUCT IS GUARANTEED ONLY WITH POWER SUPPLIERS DISTRIBUTED BY H.L.A.D.

FRA
Procédure de câblage

- 1 Éteignez l'interrupteur principal. **OFF**
- 2 Connectez le Ice-cut66 à l'unité d'alimentation.
- 3 Connectez le bloc d'alimentation à l'alimentation principale.
- 4 Allumer l'interrupteur principal. **ON**

N.B.
 Toutes les opérations de maintenance et d'installation doivent être effectuées avec l'interrupteur principal sur OFF. **OFF**

Le Ice-cut66 doit être alimenté à 24 Vcc en tension constante.

LE PRODUIT EST GARANTIÉ SEULEMENT AVEC LES FOURNISSEURS DE DISTRIBUTION H.L.A.D.

DEU
Anleitung zur Verkabelung

- 1 Hauptschalter ausschalten. **OFF**
- 2 Schließen Sie den Ice-cut66 an das Netzteil an.
- 3 Schließen Sie das Netzteil an die Hauptstromversorgung an.
- 4 Hauptschalter einschalten. **ON**

N.B.
 Alle Wartungs- und Installationsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem Hauptschalter ausgeführt werden. **OFF**

Der Ice-cut66 muss mit einer konstanten Spannung von 24 VDC betrieben werden.

DAS PRODUKT WIRD NUR MIT VON H.L.A.D. VERTEILTEN NETZTEILEN GARANTIERT.

ESP
Procedimiento de cableado

- 1 Apague el interruptor principal. **OFF**
- 2 Conecte el Ice-cut66 a la fuente de alimentación.
- 3 Conecte la fuente de alimentación a la línea de alimentación principal.
- 4 Encienda el interruptor principal. **ON**

N.B.
 Todas las operaciones de mantenimiento e instalación deben realizarse con el interruptor principal apagado. **OFF**

El Ice-cut66 debe ser alimentado a 24Vdc en voltaje constante.

EL PRODUCTO ESTÁ GARANTIZADO SOLO CON LOS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DISTRIBUIDOS POR H.L.A.D.

(ITA) - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.

(ENG) - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.

(FRA) - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.

(ESP) - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.

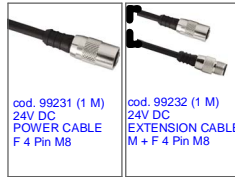
(GER) Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originalen oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

Lunghezza totale linea cavi a massimo carico / Total cables length at maximum load:

SEZIONE/ section	0,7mm ²	1mm ²	1,5mm ²	2,5mm ²
LUNGHEZZA/ length	70m	100m	150m	250m

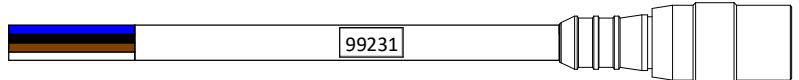
Evidenziato in giallo la sezione dei cavi I-Lèd: cavo iniziale (99231) ed estensione (99232).

I-Lèd cables section highlighted in yellow: power cable (99231) and extension (99232).



(ITA) - Collegare i fili BLU e NERO del 99231 al NEGATIVO dell'alimentatore da 24Vdc. Collegare i fili MARRONE e BIANCO del 99231 al POSITIVO dell'alimentatore da 24Vdc.

- CAVO BLU / blue cable = - NEGATIVE
- CAVO NERO / black cable = - NEGATIVE
- CAVO MARRONE / brown cable = + POSITIVE
- CAVO BIANCO / white cable = + POSITIVE



(ENG) - Connect BLU and BLACK wires of 99231 to NEGATIVE of the power supply. Connect BROWN and WHITE wires of 99231 to POSITIVE of the 24Vdc power supply.

MOD.	COD.	LENGTH mm	MAX N° ICE-CUT66 COLLEGABLE ON A POWER LINE	MAX N° ICE-CUT66 COLLEGABLE ON 89179	MAX N° ICE-CUT66 COLLEGABLE ON 89359	MAX N° ICE-CUT66 COLLEGABLE ON 99331	MAX N° ICE-CUT66 COLLEGABLE ON 99332	MAX N° ICE-CUT66 COLLEGABLE ON 99722
ICE-CUT_FL	96740	532	3	4	8	25	25	20
	96741	1032	1	2	4	12	12	10
	96742	1532	1	1	2	8	8	6
ICE-CUT_AL	81255	532	3	4	8	25	25	20
	81256	1032	1	2	4	12	12	10
	81257	1532	1	1	2	8	8	6

MAIN LINE
INPUT 220Vac

LED DRIVER 24Vdc		
Cod.	Power	Typ
89179	24W	ON/OFF
89359	48W	ON/OFF
99331	150W	ON/OFF
99332	150W	0/1-10V
99722	120W	DALI

